



2013.11

No.438

発行/市原商工会議所 〒290-0081 市原市五井中央西1-22-25 TEL 0436(22)4305 FAX 0436(22)4356 発行責任者 神原 義久 URL http://www.i-cci.or.jp/ 印刷/三陽メディア株式会社 TEL0436(22)4348 定価1部50円

同日開催! 姉崎門前市×姉崎だいこんグルメリーディングD-1グランプリ決勝 平成25年11月10日(日) 午前10時~

第16期議員選任

議員の任期満了に伴い第16期1号議員(40名)、2号議員(28名)、3号議員(12名)、計80名の方々が選任されました。第16期議員任期は、平成25年11月1日から平成28年10月31日までとなります。

- 1号議員 市原地区 (有)小沢商店 小沢 茂雄 (株)松月堂本店 (有)入間印刷 (株)せんだう 木口 誠一



10月2日、商工会議所にて当所の役員・常議員と会員市議会議員との交流会を開催した。オール市原で地域経済の活性化を目指す事業の一環として今回で4回目の実施となった。東口開発、都市計画、議会改革、庁舎耐震等様々なテーマで活発な意見が交わされた。今回の各意見を精査し、政策提言へ反映していくことになる。市民の繁栄は地域商工業の活性化が基盤、互いに情報を発信し、密に共有化を図っていくこととなる。

市議交流会 活発な意見交換なされる

中房総国際芸術祭いちはらアート×ミックス ご協賛のお願い

中房総国際芸術祭いちはらアート×ミックスは、「いちはらを首都圏のオアシスに」という理念のもと、アーティスト・住民・企業・行政が一体となり、訪れた人だけでなく住んでいる人も明るくそして楽しくなれるような芸術祭を創り上げていきたいと考えております。地域を挙げて新たなまちづくりとして取り組む本事業に、皆さまからのお力をお貸しいただきたいと存じますので、ご支援、ご協賛を心よりお願い申し上げます。

【詳しくは、下記のホームページをご覧ください】 いちはらアート×ミックス公式ウェブサイト http://ichihara-artmix.jp 【問合せ先】 いちはらアート×ミックス実行委員会 事務局 (市経済部国際芸術祭推進室) 電話 0436-50-1160

- (有)関商店 関 一夫 (株)笹原工務店 笹原 孝志 (株)セントラル 北嶋 浩一 (株)田中商会 田中 茂之 (有)五井地区 守屋 謙一郎 (株)守屋 小宮 善一 (株)サカモト呉服店 高石 泉 (有)たかいしビル 秋田 錦一郎 (株)アルテック 塚本 利政 (有)新日本植産(株) 保坂 好則 (有)保坂プレス工業 保坂 好則

- (有)サイン 藤田 和利 (株)三陽メディア(株) 地引 佳夫 (株)大郷多(株)市原第一ビル 村田 秀清 (有)いちはらアート×ミックス 梶本 武宏 (株)京葉銀行五井支店 猪股 貴久 (株)千葉信用金庫五井支店 国井 忠 (有)姉崎地区 姉崎 正志 (有)魚正商店 長谷川 清一郎 (有)姉崎不動産 飯田 敏雄 (有)姉崎松月堂 川上 浩 (株)石橋建築 石橋 孝

- (有)大胡板金 大胡 源史 (有)市原葬祭社 金谷 政司 (有)三和地区 三和 洋己 (株)三和製作所 深山 信重 (有)きくち洋品店 浅賀 恒 (有)建設塗工(株) 根元 精一 (有)市津工業所 宗倉 義明 (有)宗倉板金 宗倉 義明 (有)佐久間住研 佐久間 勝己 (有)潤井戸タクシー 菊岡 文夫 (有)南総地区 南総 文夫 (株)ナンソーテック 山本 幸正 (有)ヤマイチ上田商店 上田 撰也 (株)マンザキ 万崎 英正 (有)平野コクリート工業(株) 平野 哲也 (有)加茂地区 加茂 哲也 (有)小茶自動車 小茶 常夫 (有)石渡工房 石渡 与市郎 (有)杉田建材(株) 杉田 一夫

- 2号議員 商業部会 (有)齊藤書店 齋藤 榮志 (有)柄杓屋商店 田中 総一 (株)白光 大岩 綱俊 (有)花金 青木 大輔 (有)マルフク 福原 義一 (有)新千葉建設(株) 菊地 政廣 (有)宮原建設 宮原 茂朗 (有)赤坂不動産 岡本 修 (株)オカモト 岡本 和也 (有)玄海電設工業(株) 大浦 清志 (有)日本緑地(株) 鎗田 栄一 (有)観光部会 征矢 貫造 (有)旅館加茂城 坪井 敏明 (有)サービスポウ 坪井 敏明 (有)東洋トラベルサービス 白鳥 亘昭 (有)レストラン志ら鳥 白鳥 亘昭

- (有)時田洋品店 時田 幸太郎 (有)東海コンサル(株) 小原 茂七 (有)菱和エンタープライズ(株) 切替 尊弘 (有)第1工業部会 在原 正一 (有)宇部興産(株)千葉石油化学工場 喜多村 常功 (有)出光興産(株)千葉製油所 喜多村 常功 (有)第2工業部会 山下 清俊 (株)東邦化学研究所 諏訪 寿一 (株)諏訪商店 諏訪 進一 (有)共立化成(株) 野村 進一 (有)日本化工食品(株) 小安 良夫 (有)金融部会 小安 良夫 (株)千葉銀行五井支店 河崎 昌浩 (有)交通運輸部会 小出 讓治 (有)市原ベイタクシー(株) 安西 幸夫

- (株)開運 笠原 貞子 (有)三鬼産業(株) 林 慎也 (有)産業部会 小林 廣美 (有)小林公認会計士事務所 小林 廣美 (有)3号議員 京葉産業(株) 山下 敦 (有)中西石材店 中西 廣中 (有)医療法人社団 緑祐会 永野 佑一 (株)前田製作所 会田 豊 (株)鶴商メンテナンス 西村 芳雄 (有)千種興産(株) 麻重 重彦 (有)川岸運送(株) 中島 和洋 (株)上野工業所 上野 悟之 (有)ライオン(株)千葉工場 潤 孝明 (有)ライオン(株)千葉工場 潤 孝明 (有)KJネオコム(株)千葉工場 安西 幸夫

市原商工会議所 経営指導員が行く 経営支援 活用レシピ16

経営革新と企業間連携 新製品開発への取り組み

当社は、店舗サインや独立広告塔など内照式広告物の製作、施工を主に手掛けています。現在一般的に使われている蛍光灯から、パソコンなどの液晶バックライトとして実用化されている冷陰極管に転換することにより、広告主の新たな需要が創出できると考え、試験研究を進めてきました。当社が独自開発した一体型

コネクターを活用した内照式広告物光源の商品化し、本格的に販売を開始したいと考え、商工会議所のすすめで経営革新にチャレンジしました。商品開発を推進する中で、植物工場用パネルとしての用途を見出し、市内の事業者と農家との連携による「冷陰極管を用いた多段式栽培システムユニットの開発」が、平

成24年度ちば農工商連携事業支援基金に採択され、試作品開発を行いました。一歩ずつではありますが、実用化に向けた製品の開発に取り組んでいます。私たちのようなベンチャーは製品開発等に膨大な時間と費用を費やし、世の中に製品としてデビューさせるには資本力等の問題で、1社で取り組みを続けるには無理があります。当社は幸いにして県内で同じく経営革新計画が承認されている会社や商工会議所会員のものづくり企業とマッチングする事ができ、現在お互

千葉県からのお知らせ 新たな時代の経営戦略 経営革新企業交流会ちば2013 2013年11月19日 開催! 詳しくはWEBで検索!

企業概要 有限会社サイン その他の広告業 市原市五井927 電話 21-3227 FAX 21-3203

(代表取締役 藤田 和利)

# 消費税率引上げに向けての 経過措置の対応

5

「指定役務の提供」に関する経過措置  
 「指定役務の提供」とは、冠婚葬祭のための施設の提供その他の便宜の提供に係る役務の提供をいいます。

① 指定日の前日(平成25年9月30日)までの間に締結した指定役務の提供に係る契約で次の要件を満たすものが経過措置の対象となり、施行日(平成26年4月1日)以後にその役務の提供を行う場合においても旧税率の5%が適用されます。

(経過措置を適用するための要件)  
 ① その契約の性質上、その役務の提供の時期をあらかじめ定めることができないものであること。  
 ② その役務の提供に先

立って対価の全部又は一部が分割で支払われる契約として政令で定めるものであること。  
 ③ その契約に係る役務の提供の対価の額が定められていること。  
 ④ 事業者が事情の変更とその他の理由によりその対価の額の変更を求めることができる旨の定めがないこと。

「売上返品・貸倒れ」に関する取扱い  
 商品の販売を行い、その後返品・値引き・割戻しがあった場合、販売時点にさかのぼって処理をするのではなく、その「返品・値引き・割戻しがあつた」時点での税率ではなく、販売・仕入れがあつた時点の税率を適用することとされています。

「旅客運賃等」に関する経過措置  
 事業者が、旅客運賃、映画・演劇を催す場所等への入場料金を施行日前(平成26年3月31日まで)に領収している場合において、その対価の譲渡に係る課税資産の譲渡等が施行日(平成26年4月1日)以後に行われるときは、その課税資産の譲渡等については、改正前の税率(5%)が適用されます。

この経過措置の適用対象となる旅客運賃等の範囲は、以下のとおりです。  
 ① 汽車、電車、乗合自動車、船舶又は航空機に係る旅客運賃(料金を含む)。  
 ② 映画、演劇、演芸、音楽、スポーツ又は見せ物を不特定かつ多数の者に見せ、又は聴かせる場所への入場料金。  
 ③ 競馬場、競輪場、小型自動車競走場又はモーターボート競走場への入場料金。  
 ④ 美術館、遊園地、動物園、博覧会の会場その他不特定かつ多数の者が入場する施設又は場所これらに類するものへの入場料金

「キド先生のコメント」  
 列車の乗車券・指定席券や映画の前売り券の販売等についても、支払いの時期と役務提供の時期とが施行日をまたぐ場合、経過措置の対象となりません。消費税率の引上げにより電車運賃も値上げされることを前提とすると、施行日以降の定期券や乗車券を購入する場合、施行日前までに購入すれば、理論的に3% (消費税率8% - 5%) だけ値段が異なるということになります。

なお、利用者が施行日前(平成26年3月31日まで)にICカードに現金をチャージ(入金)し、施行日(平成26年4月1日)以後にそのICカードにより乗車券等を購入する場合、又は乗車券等する場合、ICカードへ現金がチャージ(入金)された時点では乗車券等の販売を行っていることとなりませんから、経過措置の対象にはなりません。

## 消費税転嫁対策窓口相談等事業 消費税転嫁対策セミナー

日付：平成25年12月10日(木)  
 場所：市原商工会議所3階 大会議室 定員：各30名  
 ～消費税率引き上げを機に総合的な経営力強化を！～  
 講師：秋島 一雄氏 時間：15時～17時  
 ～今日からできる！売れる陳列・魅せ方のヒミツ～  
 講師：田中 聡子氏 時間：18時～20時  
 【問合せ・申込み】市原商工会議所中小企業相談所 ☎0436-22-4305

## ホームセンター合同商談会

ケーヨーデイツー、ユニティ、ロイヤルホームセンターに新たな取引を提案できる商談会です。  
 【開催日】平成25年11月26日(火) 9:45～16:35(予定)  
 ※1社につき30分の商談時間を予定しています。  
 【会場】幕張メッセ国際会議場 2階201会議室(千葉市美浜区中瀬2-1)  
 【募集対象】千葉県内に事業所がある事業者  
 【主催】千葉県、(公財)千葉県産業振興センター  
 【お申し込み・お問合せ先】  
 (公財)千葉県産業振興センター 取引振興室 締切：平成25年11月11日(月)  
 Tel: 043-299-2654 Fax: 043-299-3411 Mail: sinko@ccjc-net.or.jp  
 詳しくはホームページをご覧ください。  
 http://r18.smp.ne.jp/u/No/319775/H80pakFgdbj0\_10210/131010001.html

### 各ホームセンターが求める商品カテゴリ

- |                    |             |             |
|--------------------|-------------|-------------|
| ① 日用大工(DIY)用品      | ⑦ エクステリア    | ⑬ インテリア用品   |
| ② 園芸(苗、種、肥料等)・農業資材 | ⑧ 家庭用品・清掃用品 | ⑭ 文具・オフィス用品 |
| ③ 家電・電設資材          | ⑨ 介護用品      | ⑮ ペット用品     |
| ④ 衣料・服飾雑貨・寝具       | ⑩ 自転車本体・用品  | ⑯ アウトドア用品   |
| ⑤ 日用品(石鹸、洗剤等)      | ⑪ 木材・建築資材   | ⑰ 薬・食品・飲料   |
| ⑥ カー用品             | ⑫ 家具・収納     | ⑱ その他       |

## 会員お助け隊 メンバー紹介

(ミラサポ登録専門家)

### 「NPOテクノサポート」

NPOテクノサポートは、チャレンジ企業の皆様に支援する専門家OB集団です。研究機関や行政機関とのネットワークを活かし、衆知を寄せて、汗をかいて行動・支援します。

- 松尾 嘉穂 現役時代に培った豊富な経験と4年間の中小企業庁事業のコーディネータの経験を生かして、中小企業の現場にあった支援を心がけています。
- 竹田 哲司 工場の5Sや改善はおまかせください。生産工場での40年間の経験が強みです。特に「ムダのない生産方式」についてはご一緒に考えます。
- 吉澤 正一 食品製造メーカーでの新製品開発、プロセス開発、工場新增設などの実務経験が豊富です。フードサービス関連業種の支援が専門領域です。

ミラサポは、中小企業庁が、中小企業・小規模事業者の経営をサポートするサイトです。当所は登録専門家を派遣できる窓口です。

専門家派遣制度は

## 「千葉県最低賃金」が 平成25年10月18日から 時間額777円に改正されました (従来の756円から21円引上げ)

千葉県内の事業所で働くすべての労働者(パート、アルバイト等を含む)及びその使用者に適用される地域別最低賃金「千葉県最低賃金」が改正されました。  
 詳しくは、千葉労働局労働基準部賃金室(Tel.043-221-2328)又は最寄の労働基準監督署へお問い合わせください。

24時間テレフォンサービス  
 Tel. 043-221-4700  
 千葉労働局ホームページ  
 http://chiba-roudoukyoku.jstsite.mhlw.go.jp

## 一人親方労災保険手続き開始!!

国は労働者ではない一人親方に対しても特別に労災保険の加入を認めています。特別加入  
 市原商工会議所  
 一人親方労災保険組合加入できるのは・・・!?  
 労働者を使用しないで事業を行うことを常態とする一人親方その他の自営業者及びその事業に従事する方のうち、建設の事業を行う方(大工、左官、とびの方など)が特別加入できます。詳しくは、市原商工会議所ホームページをご覧ください。  
 【お問い合わせ】市原商工会議所 TEL 0436-22-4305

## 印鑑・ゴム印ならスピード制作の総文堂

急に必要!すぐにお作りします!  
 ★市原商工会議所会員の皆様への特別割引  
**法人印・ゴム印 20%OFF**  
 広告ご持参いつでも  
 ★お急ぎのご相談いつでもどうぞ★  
 ケーヨーD2さん前の便利なプリントショップ!  
 はんこ印刷 (有)総文堂 ☎21-1175 市原市五井4874-1 FAX.23-1076  
 営業時間/9:00~18:30 定休日/日曜・祝日

工事・物品・委託  
 業種希望のあなたに!  
 ちば電子調達システムによる  
 入札申請は11/18日まで!  
 ・11月18日までにH26・27年度ちば電子調達システムによる入札参加資格審査申請を!まだ間に合います!  
 ・実務経験7年目・専門対応  
 ・市原商工会議所青年部・(財)市原青年会議所所属  
 ・建設業許可申請、経審、ICカード申込、利用者登録等の代行も承ります!  
 ・五井中央東2-6-1 相川ビル3F  
 TEL: 20-2411(平日9~18時)  
 行政書士大案事務所  
 行政書士 大案 大輔 (ダイヤク ディスク)

# 第4回いちほら「食」のフェスティバル

## うまいものまつり

9月29日(日)市原市役所 更生棟及び市民広場において「第4回いちほら「食」のフェスティバル」が開催された。当イベントは「食」をテーマに市内飲食店、食品製造、小

売業、農産物生産者が一堂に会し新たなビジネスチャンスの創出、消費者へのPRと地域の活性化を図る事を目的とし開催された。

又、本年度新たな取り組みとして、米粉うどんの「大食い大会」を行った。子供、成人女性、成人男性各6名の参加者は限られた時間の中、大食い



また、本年度新たな取り組みとして、米粉うどんの「大食い大会」を行った。子供、成人女性、成人男性各6名の参加者は限られた時間の中、大食い

### 平成25年度 加茂支部視察研修会

10月3日(木)～4日(金)の2日間、市原商工会議所加茂支部(支部長 小茶常夫)企画の視察研修会を40名の参加者により実施いたしました。

場所は復興支援を兼ねて福島県を訪問し、大河ドラマ「八重の桜」で賑わいを見せている鶴ヶ城や、大震災から復興に向けて再スタートを切っている東北の商店等を訪問しました。



八重の桜 市原商工会議所加茂支部

厳しい状況が続くかと思えます。ですが、一歩一歩着実に進み始めたように感じました。

### 姉崎だいこんグルメ市原D-1グランプリ 決勝出場者決まる!

10月14日(月)市原市勤労会館にて、姉崎だいこんグルメ市原D-1グランプリ二次審査会が開催され、11月10日(日)実施のグランプリ決勝に参加する10作品が決定した。



【グランプリ決勝出場者一覧】順不同

事業所名	作品名
八雲	姉崎根活肉汁
いちほら市麵会	いちほら一めん
懐石料理 淡粋	だいこん役者
カナテコ	大根すいとん カレーソース
(株)風見西 タバーン ジップ	姉崎だいこんジェラートのカップケーキ
カフェ キャリオカ	姉崎だいこんと鶏だんごの創作雑煮
(株)明湘園	煮込み大根のフカヒレあんかけ
(株)大庄 市原サービスエリア	姉崎フォンダイコンショコラ
(有)ゴット	姉崎だいこんショートケーキ
	姉崎だいこんあんみつ

10月19日(土)五井コン実



行委員会主催による地域活性化プロジェクト「第3回五井コン」が実施されました。『五井コン』は、参加店舗の自慢の料理やお酒を愉しんでもらいながら、男女の出会いを応援するイベントです。

### GOOで見つける 素敵な恋

### 三和支部 エコメッセで事業PR

9月28日(土)幕張メッセ国際会議場にて「エコメッセ2013 in ちば」が開催され、当所三和支部(支部長 深山信重 (株)三和製作所)より3事業所(株)三和製作所、(株)建材センター市原、たなか造園)が出展し、自社の商品・事業のPRを行った。



### 『一日公庫』相談会開催のご案内

開催日:平成25年11月13日(水)  
時間:午前10時～午後3時  
場所:市原商工会議所

このたび、日本公庫と連携した「一日公庫」を開催いたします。日本公庫の融資担当者が融資のお申し込みをいただいたお客様と面談し、審査をします。

### 『一日公庫』はこんなにお得!

- ☑日本公庫まで足を運ばなくても、融資担当者との面談が可能です。
- ☑経営指導員が待機しているので、マル経融資の相談も可能です。
- ☑融資の審査結果は、事前に決算書等の資料を提出していただければ、その日にご連絡するよう努めます。(ご面談の内容等により、審査結果のご連絡が後日となる場合があります。)

ご連絡先:市原商工会議所中小企業相談所 指導室 0436(22)4305

### 経営セーフティ共済

取引先の突然の倒産!まさかのときの資金調達先は準備していますか?

売掛金が回収できなくなった。資金ショートで連鎖倒産してしまう...

1 加入し、掛金を積み立てておけば...

2 「取引先の倒産」と「商取引の事実」の確認が迅速に貸付実行。

3 当面の資金繰りに役立ち、自社と社員を守れます。

●共済制度の詳細は、パンフレット等を必ずご覧ください。

制度の運営機関: 独立行政法人 中小企業基盤整備機構

お問合せ: 市原商工会議所 TEL 0436-22-4305

### 小規模企業共済制度

経営者で自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか?

年金だけでは不十分で、不安がある。自分で積み増すには、どんなものがあるのかな...

1 加入し、掛金を毎月積み立てておけば...

2 将来、「廃業」「役員退任」等が生じたときに共済金を受け取れます。

3 現役引退後の安心した生活設計が図れます。

●共済制度の詳細は、パンフレット等を必ずご覧ください。

制度の運営機関: 独立行政法人 中小企業基盤整備機構

お問合せ: 市原商工会議所 TEL 0436-22-4305

### 新草入荷・熊本・八代直送

- JAやつしろブランド豊表取扱店 豊は香りだという方、香りの強い初物をぜひ!
- 店舗向けカラー豊、和室の雰囲気ガラリと変えます。カラーバリエーションは、当社ホームページをご覧ください。タニが繁殖しにくく、カビが発生しにくいので、小さいお子様やアレルギーの方も安心です。
- 福祉住環境コーディネーター2級取得

### 見積り無料 Web特典有り

### 明治18年創業 高石畳店

〒290-0015 千葉県市原市市原19 TEL 0436(43)1190

### 医療法人社団 緑祐会

- <理念> 地域に根ざして 気軽に受診できる病院
- <基本方針> 安心して相談できる「かかりつけ医」 専門病院、医院とのスムーズな連携

訪問診療も行っておりますので、お気軽にご相談ください

**永野病院** 馬立 802-2 ☎0436(95)3524  
永野病院併設 デイケアサービス・訪問看護あります

**介護老人 梅香苑** ☎0436(95)6767  
保健施設

永野病院分院  
**加茂診療所** 養老 1000-5 ☎0436(98)1177  
ホームページアドレス <http://ryokuyukai.jp/>

PLANNING,DESIGNS&PRINTING DUTIES  
企画・デザイン・パンフレット・ポスター・チラシ・社内報・記念誌  
デジタルデータ印刷・シール 他  
大型カラーコピー・各種コピー・図面電子化・CAD出力・各種製本  
OA機器・サプライ販売・事務用家具販売

**Sanyo** 伝えます 情報を正確に

**三陽メディア株式会社**

〒290-0055 千葉県市原市五井東 3-47-10  
TEL 0436(22)4348

### 相談会・セミナー情報

- 発明相談会**  
産業財産権(特許・実用新案・商標・意匠)に関することなら何でもご相談ください。  
平成25年11月20日(水)午前10時～午後3時  
①1件あたり1時間程度  
②相談員 千葉県発明協会知財プランナー 齋藤 廣志 氏  
共催 一般社団法人 千葉県発明協会
- 金融相談会**  
平成25年11月20日(水)午前10時～午後3時  
1日の相談件数は5件(申込順)  
共催 千葉県信用保証協会
- 両相談会とも  
会場及び申込先 市原商工会議所 TEL22-4305
- 無料税務相談会**  
平成25年11月12日(火)午前9時～12時  
1件あたり30分程度(要予約)  
会場 市原商工会議所2階会議室  
共催 千葉県税理士会千葉南支部  
TEL043-301-7132
- 市原市ブランド企業認定制度発足特別講演会**  
坂本光司教授が、市原市で「日本でいちばん大切にしたい会社」について語る  
平成25年11月8日(金)  
午後1時30分開会～午後4時30分  
会場 市原市市民会館3F  
定員 80名 聴講無料  
TEL 22-4305
- 調停相談会**  
土地建物、民事紛争、相続等、家事紛争全般、調停委員及び弁護士が無料で相談に応じます  
平成25年11月16日(土)午前10時～午後3時30分  
会場 サンプラザ市原 9階 研修室  
TEL043-222-0165 総務課庶務係

### イベント情報

- いちはらの物産展**  
市原市産の物産を販売しております  
平成25年11月19日(火)～23日(土)  
午前10時～午後7時  
会場 ベデストリアンデッキ (JR五井駅西口改札出口前)  
TEL22-4305
- 姉崎門前市**  
…あねさき 秋の風物詩…姉崎の商業・工業・サービス業が一堂に会した大イベント  
平成25年11月10日(日)午前9時～午後3時  
会場 妙経寺傍忠魂碑前  
TEL22-4305
- 姉崎だいこんグルメ市原D-1グランプリ2013**  
予選を勝ち抜いた「姉崎だいこんグルメ」大集合お気に入りの作品に投票してください！  
平成25年11月10日(日)午前10時～午後2時  
会場 姉崎門前市内  
TEL22-4305
- 市津菊祭り**  
平成25年11月1日～11月24日  
商店会イベント 11月10日(日)11時～4時(小雨決行)  
会場 市津商店会おもいで広場 (潤井戸公民館向い、八幡屋近く)  
TEL 22-4305
- 五井大市**  
平成25年12月7日(土)～平成25年12月8日(日)  
会場 梨の木公園及び周辺道路  
TEL22-4305
- お雑煮大会**  
平成25年12月7日(土)・8日(日)  
会場 五井大市会場内

### 11月 主な行事予定

日付	曜日	予定
11月1日	金	第24回臨時議員総会
11月6日	水	生活習慣病健診(日本健康倶楽部)
11月7日	木	マル経審査会
11月8日	金	市原市ブランド企業認定制度発足特別講演会
11月10日	日	姉崎門前市 姉崎だいこんグルメ市原D-1グランプリ2013 市津菊祭り
11月12日	火	無料税務相談会
11月13日	水	一日公庫
11月14日	木	庶業部会視察研修会
11月15日	金	支部長会議
11月17日	日	第135回簿記検定試験 地域活性化委員会
11月19日	火	マル経審査会 いちはらの物産展 ～11月23日 経営革新計画策定セミナー 個別相談会
11月20日	水	金融相談会 発明相談会
11月24日	日	福祉住環境コーディネーター検定
11月27日	水	優良従業員表彰式

### 平成25年度の 個人事業税第2期分は 12月2日(月)が納期限です

納税は 最寄の金融機関・県税事務所で 県では 口座振替制度による納税をお勧めしています  
申込み手続きの問い合わせは 市原県税事務所 TEL 22-2171まで

### 新入会員紹介 (9/1～9/30)

- |  |   |
|--|---|
| ①大長今<br>②五所1754-4<br>③飲食業<br>④(21)2133                                     | ①小林塗装工業<br>②五井868<br>③一般建築塗装業<br>④(22)2517                              |
| ①岸本通信<br>②岩崎798-3<br>③弱電業<br>④(63)7580                                     | ①株永伸<br>②加茂2-1-12<br>③鉄筋工事業<br>④(20)7362                                |
| ①ピッツアダイニングJOYS<br>②五井東1-17-3<br>③飲食業<br>④(67)0989<br>千葉銀行木更津東支店様からご紹介頂きました | ①株M・Kサービス<br>②五井東2-7-3<br>③ビルメンテナンス業<br>④(26)7623<br>(医社)緑祐会様からご紹介頂きました |
| ①ベスト電気工業<br>②辰巳台東4-18-5<br>③電気工事業<br>④(74)2774                             | ①KMオート<br>②西国分寺台1-3-9 2F<br>③自動車整備業<br>④090(8948)5121                   |
| ①たこ焼 大ちゃん<br>②古市場193-2<br>③飲食業<br>④(98)5744                                | ①株建工社<br>②五井中央西2-23-1 503号<br>③飲食業<br>④(67)0831                         |
| ①ごい更科<br>②五井中央東1-2-7<br>③飲食業<br>④(21)2448                                  | ①有藤住設<br>②能満1442-10<br>③建設業<br>④(43)1527                                |
| ①有ランド・ヒルズ<br>②五井2458-5<br>③宅建・建設業<br>④(22)1515                             | ①事業所名<br>②住所<br>③業種<br>④TEL(順不同)  |

#### 姉崎青年部情報

10月14日(月)市原商工会議所 姉崎青年部にて、アサヒビール神奈川工場へ視察研修を実施した。

環境問題が深刻化をしている昨今、企業と社会が持続可能な発展をしていくためには地球環境と調和した企業経営を行うことが不可欠という考え(「環境経営」)を積極的に推し進める最新設備の工場を視察し、自分たちが今出来る環境経営が何かを考え、発展につながる研修となった。



#### 市原青年部情報

八幡宿祭2013開催  
10月6日(日)飯香岡八幡宮にて「八幡宿祭2013」が開催された。

地元の事業所及びフリーマーケットの出店。イベントとして吹奏楽の演奏、エイサーの演奏、お囃子の演奏が披露された。又、「八幡宿祭2013」の目玉であるビンゴ大会も行われ、3,000人の来場者が訪れ大いに賑わった。



### マル経融資

小規模事業者 経営改善貸付

利率/1.60%  
平成25年10月9日現在

- 無担保
- 低金利
- 無保証人
- 融資限度額 1,500万円

市原商工会議所が市内事業所の経営を応援するための融資制度です。事業規模や経営内容など貸出に審査がございますので、お気軽にご相談下さい。

市原商工会議所 中小企業相談所  
0436-22-4305

### ひとこと アンテナ

会議所では会員の皆様の『売ります』『買います』などのお知らせのほか、皆様に伝えたいつぶやき(40文字程度)を無料で掲載いたします。

ただし、公序良俗に反するものや、当所が不適切と判断したものは掲載できませんので、あらかじめご了承ください。

※掲載情報をご利用の際は、売買契約等、当事者間でよくお話し合いの上ご契約ください。取引については当所では一切責任を負えません。

お問合せ・お申込み  
電話 0436-22-4305  
Fax 0436-22-4356  
Mail info@i-cci.or.jp

### Fujiwara

住まいのことならお気軽にご相談ください。住まいのことで困ったら、まず藤原建設へ！

株式会社 藤原建設  
市原市辰巳台西3-2-61  
TEL:0436-75-8610

### 中国料理 海味鮮

本場の中華料理をお楽しみください。

宴会コース ¥1890～  
飲み放題2時間 ¥1575～  
火鍋が大好評です！  
忘年会にもご利用ください。

中国料理 海味鮮  
辰巳台店 辰巳台東3-5-5  
TEL: 74-6633  
白金店 市原市白金町3-46-1  
TEL: 23-3853

### ひびく屋

ワイン専門店2000種類のワインを用意しています。

ワインのある優雅なひと時を提供します。

(有)柄杓屋商店  
市原市五井1870-1  
TEL: 21-4203

### 株式会社 太陽社

大型パウチが出来ます。  
キズ・汚れ・破損・水に強く  
長期間にわたって保護効果を発揮します。

株式会社太陽社  
市原市白金町4-36-3  
TEL:0436-21-3954  
FAX:0436-23-5808

コピー/CAD出力/イメージデータ入力/ラミネート加工